

Kuwentong Supling

Filipino at Iloko

Indigenization of Materials for the
K-12 Curriculum

Kuwentong Supling: Filipino at Iloko
Indigenization of Materials for the K-12 Curriculum

© 2017 Karapatang-sipi ng National Commission for Culture and the Arts, at
Philippine Cultural Education Program

Editor sa Filipino: Pamela Constantino
Editor sa Iloko: Noemi Rosal

Unang Edisyon: Literaturang Pambata

Hindi maaaring kopyahin ang alinmang bahagi ng aklat sa alinmang paraan—graphic, electronic o mechanical—
nang walang nakasulat na pahintulot mula sa mga may hawak ng karapatang-sipi.

The National Library of the Philippines CIP Data

Recommended entry:

Kuwentong supling : Filipino at Iloko : indigenization
of materials for the K-12 curriculum / Editor sa Filipino:
Pamela Constantino ; editor sa Iloko: Noemi Rosal. --
Unang Edisyon: Literaturang Pambata. – Manila :
National Commission for Culture and the Arts ; Philippine
Cultural Education Program, [2017], c2017.
pages ; cm

ISBN 978-621-95594-6-1
In Filipino and Iloko text.

1. Children's stories, Filipino. 2. Children's stories, Iloko.
I. Constantino, Pamela. II. Rosal, Noemi.

899.2110834 PZ90.F55 2017 P720170102

Inilathala ng



**NATIONAL COMMISSION FOR CULTURE AND THE ARTS
PHILIPPINE CULTURAL EDUCATION PROGRAM**

Room 5D #633 Gen. Luna Street, Intramuros, Manila

Tel: (02) 527-2192 loc 529

PLDT Land Line Plus (02) 986-4147

Email: pcep.secretariat@gmail.com

at

BACH Institute, Inc.

Bulacan Arts Culture and History Institute (BACH)

2nd Floor, Gat Blas Ople Building, Sentro ng Sining at Kultura ng Bulacan

Bulacan Provincial Capitol, Complex, City of Malolos, Bulacan 3000

The National Commission for Culture and the Arts (NCCA) is the overall coordination and policymaking government body that systematizes and streamlines national efforts in promoting culture and the arts. The NCCA promotes cultural and artistic development: conserves and promotes the nation's historical and cultural heritages; ensures the widest dissemination of artistic and cultural products among the greatest number across the country; preserves and integrates traditional culture and its various expressions as dynamic part of the national cultural mainstream; and ensures that standards of excellence are pursued in programs and activities. The NCCA administers the National Endowment Fund for Culture and the Arts (NEFCA).



KUWENTONG SUPLING FILIPINO-ILOKO

EDITORIAL BOARD

Joseph "Sonny" Cristobal
Chief Editor

RELIE JOHN P. ESTAVILLO
MARK ANTHONY B. INOCENCIO
HENRY N. LANGUISAN
GEORGE A. ALONZO
ROSE JOY C. LAGMAY
MARY ANN R. ABLOG
JOAN R. TACUD

Dr. Pamela Constantino
Dr. Rosario Torres Yu
Dr. Galileo Zafra
Core Editors

Noemi Rosal
Iloko Editor

PCEP Secretariat:

Alpha Ruiz

Jennifer Bautista

Agnes Villareal

Jonna Requistas Cadiente

Writers and Illustrators:
EDWIN C. PADASDAO
RONALD P. AKEJO
EFREN JONICEL D. DOMINGO
GIBRYL BRIN B. CACAYORIN
EMILY T. DE LEON
KATHLEEN D. IPAC
CHRISTOPHER T. TAPO
MARILYN N. TIONGSON

BACH Staff:
Herminia B. Laudencia
Rey Clement D. Maaliao

Layout Artist:
Angeli Narvaez